

LIVARNOLUX®



## LED-WAND-/DECKENLEUCHTE / LED WALL / CEILING LIGHT / PLAFONNIER / APPLIQUE À LED

DE AT CH

### LED-WAND-/DECKENLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

### PLAFONNIER / APPLIQUE À LED

Instructions de montage, d'utilisation et  
consignes de sécurité

PL

### LAMPA ŚCIENNA / SUFITOWA LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

SK

### LED NÁSTENNÉ / STROPNÉ SVIETIDLO

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

GB IE

### LED WALL / CEILING LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

NL BE

### LED-WAND-/PLAFONDLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

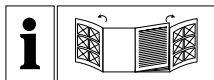
CZ

### NÁSTĚNNÉ / STROPNÍ LED SVÍTIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

IAN 339470\_1910

OS



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

GB IE

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

---

NL BE

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

---

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

---

CZ

Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

---

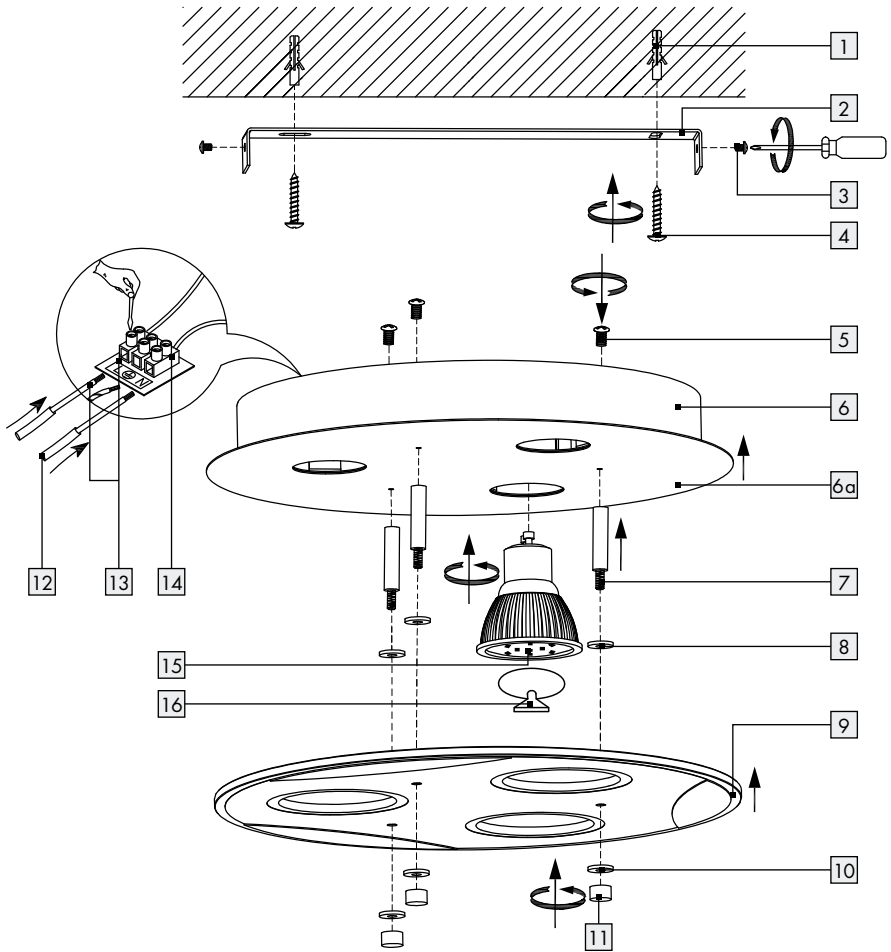
SK

Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

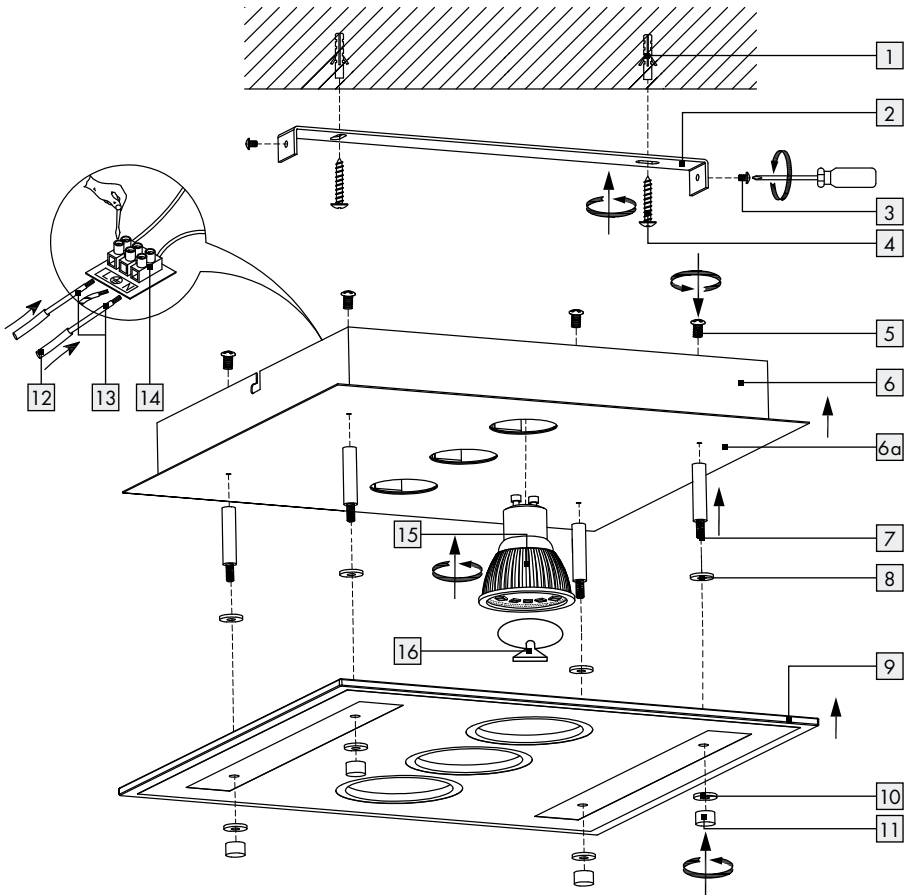
---

DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	13
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	19
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	27
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	35
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	43
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	49




















14146202L



14146308L




<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite 6
<b>Einleitung</b> .....	Seite 6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 6
Lieferumfang.....	Seite 7
Teilebeschreibung.....	Seite 7
Technische Daten.....	Seite 7
<b>Sicherheit</b> .....	Seite 7
Sicherheitshinweise.....	Seite 7
<b>Vorbereitung</b> .....	Seite 8
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 8
<b>Vor der Installation</b> .....	Seite 9
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite 9
Leuchte montieren.....	Seite 9
Leuchtmittel auswechseln.....	Seite 9
<b>Wartung und Reinigung</b> .....	Seite 10
<b>Entsorgung</b> .....	Seite 10
<b>Garantie und Service</b> .....	Seite 10
Garantieerklärung.....	Seite 10
Serviceadresse.....	Seite 11
Konformitätserklärung.....	Seite 11
Hersteller.....	Seite 11

Legende der verwendeten Piktogramme		
	Anweisungen lesen!	 60% < 1s Startzeit
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.	 Schaltzyklen
	Volt (Wechselspannung)	 Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Hertz (Frequenz)	 Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Watt (Wirkleistung)	 Die mitgelieferten Leuchtmittel sind nicht geeignet für Dimmer und elektronische Schalter.
	Schutzleiter	 So verhalten Sie sich richtig
	LED-Lebensdauer	 Vorsicht vor heißen Oberflächen!
	Leuchtmittel - Nur in trockener Umgebung einsetzen.	 Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Inklusive LED-Leuchtmittel	 Die Verpackung besteht aus 100% recyceltem Papier.
	Abstrahlwinkel	<b>IP20</b> Nur für den Innenbereich


## LED-Wand-/Deckenleuchte

### ● Einleitung

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob

alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

 Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Die Leuchte kann auf allen normal entflammaren

Oberflächen befestigt werden. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.

- 14 Lüsterklemme
- 15 Leuchtmittel
- 16 Saugnapf (14146308L bzw. 14146202L)

## ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Wand-/Deckenleuchte, Modell 14146202L bzw. 14146308L
- 3 LED-Leuchtmittel GU10, 3 W (14146202L bzw. 14146308L)
- 1 Glasplatte
- 1 Auflage
- 2 Schutzschläuche
- 6 Silikonringe (14146202L)
- 8 Silikonringe (14146308L)
- 3 Hutmuttern (14146202L)
- 4 Hutmuttern (14146308L)
- 3 Distanzträger (14146202L)
- 4 Distanzträger (14146308L)
- 3 Schrauben (Distanzträger) (14146202L)
- 4 Schrauben (Distanzträger) (14146308L)
- 2 Schrauben (Montagewinkel)
- 2 Dübel
- 1 Saugnapf (14146308L bzw. 14146202L)
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

- 1 Dübel
- 2 Montagewinkel
- 3 Fixierschrauben (Anschlussgehäuse)
- 4 Schrauben (Montagewinkel)
- 5 Schrauben (Distanzträger)
- 6 Anschlussgehäuse
- 6a Auflage
- 7 Distanzträger
- 8 Silikonringe
- 9 Glasplatte
- 10 Silikonringe
- 11 Hutmutter
- 12 Schutzschlauch
- 13 Netzanschlusskabel (extern)

## ● Technische Daten

- Artikelnr.: 14146202L bzw. 14146308L
- Betriebsspannung: 230-240 V~, 50 Hz
- Nennleistung: LED GU10 3 x max. 3 W (14146202L bzw. 14146308L)
- Leuchtmittel: LED GU10, 3 W (nicht dimmbar)
- Schutzklasse: I
- Schutzart: IP20

## ● Sicherheit



### Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile, etc. können für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



### Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.



Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei

Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe Kapitel „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installieren!
- Die Anschlussleitungen sind mit den beiliegenden Schutzleitungen zu überziehen.



## Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

### VERLETZUNGSGEFAHR!

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jedes Leuchtmittel und Lampenglas auf Beschädigungen.



- Montieren Sie die Leuchte nicht mit defekten Leuchtmitteln und/oder Lampenglas. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.



### VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.

- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.
- Ersetzen Sie defekte Leuchtmittel sofort durch neue. Entfernen Sie vor dem Leuchtmittelwechsel immer zuerst die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter aus.

-  Die mitgelieferten Leuchtmittel sind nicht geeignet für Dimmer und elektronische Schalter.
-  Leuchtmittel nur in trockener Umgebung einsetzen.



## So verhalten Sie sich richtig

- Verwenden Sie nur LED-Leuchtmittel wie im Kapitel „Technische Daten“ beschrieben.
- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

## ● Vorbereitung

### ● Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift / Markierwerkzeug
- Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (ca. ø 8 mm)
- Seitenschneider
- Leiter



## ● Vor der Installation

**Wichtig:** Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.


- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels Spannungsprüfer.

## ● Inbetriebnahme

### ● Leuchte montieren

- Entfernen Sie die seitlich am Anschlussgehäuse [6] sichtbaren Fixierschrauben [3] und nehmen Sie den Montagewinkel [2] auf der Rückseite ab.
- Lösen Sie die Schrauben (Distanzträger) [5] von den Distanzträgern [7].
- Legen Sie die Auflage [6a] mit der Dekorseite nach oben auf das Anschlussgehäuse [6].
- Stecken Sie die Schrauben (Distanzträger) [5] von unten durch das Anschlussgehäuse [6] und die Auflage [6a].
- Schrauben Sie nun die Distanzträger [7] auf die Schrauben (Distanzträger) [5].
- Stecken Sie die Leuchtmittel [15] in die Fassung und montieren Sie diese mit einer ¼-Umdrehung im Uhrzeigersinn.
- Überprüfen Sie den richtigen Sitz.
- Lösen Sie die Hutmuttern [11] und nehmen Sie jeweils einen Silikonring [10] von den Distanzträgern [7].
- Achten Sie darauf, dass jeweils ein Silikonring [8] auf den Distanzträgern [7] verbleibt.

- Legen Sie die Glasplatte [9] auf die Distanzträger [7]. Achten Sie darauf, dass das Dekor nach außen zeigt.
- Befestigen Sie die Glasplatte [9], indem Sie die Silikonringe [10] auflegen und mit den Hutmuttern [11] verschrauben. Achten Sie auf den richtigen Sitz.
- Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Montagewinkel [2] für die Schrauben vorgesehenen Langlöcher.
- Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ca. 8 mm, Tiefe ca. 35 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) [13] durch die Schutzschläuche [12].
- Führen Sie die Dübel [1] in die Bohrlöcher ein.
- Befestigen Sie den Montagewinkel [2] mit den mitgelieferten Schrauben [4].
- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme [14] mit dem Netzanschlusskabel (extern) [13].

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) [13] jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N, Schutzleiter, grün-gelb = Symbol .

- Verschrauben Sie nun die Leuchte mittels der Fixierschrauben [3] mit dem Montagewinkel [2].
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

### ● Leuchtmittel auswechseln

#### **WARNUNG! STROMSCHLAGEGFAHR!**

Trennen Sie zum Auswechseln des Leuchtmittels die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.
- Zum Auswechseln der defekten Leuchtmittel [15] verwenden Sie den beiliegenden Saugnapf [16].

Drücken Sie hierzu den Saugnapf [16] auf die Frontscheibe des defekten Leuchtmittels [15].

- Drehen Sie das defekte Leuchtmittel [15] mit einer ¼-Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn aus der Fassung.
- Entfernen Sie den Saugnapf [16], indem Sie leicht am seitlichen Nippel des Saugnapfes [16] ziehen.
- Drücken Sie den Saugnapf [16] auf die Frontscheibe des neuen Leuchtmittels [15].
- Stecken Sie das neue Leuchtmittel [15] in die Fassung und montieren Sie es mit einer ¼-Umdrehung im Uhrzeigersinn. Überprüfen Sie den richtigen Sitz.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

## ● Wartung und Reinigung

### **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

### **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

### **VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

## ● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● Garantie und Service

### ● Garantieerklärung

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Artikel-Nummer: 14146202L / 14146308L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile

(wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

## ● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

FR

Kostenlose Servicenummer:  
Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 339470\_1910**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

## ● Konformitätserklärung CE




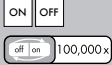













Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

## ● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DEUTSCHLAND




<b>List of pictograms used</b> .....	Page 14
<b>Introduction</b> .....	Page 14
Intended use.....	Page 14
Scope of delivery.....	Page 15
Parts description.....	Page 15
Technical data.....	Page 15
<b>Safety</b> .....	Page 15
Safety notices.....	Page 15
<b>Preparation</b> .....	Page 16
Required tools and material.....	Page 16
<b>Prior to installation</b> .....	Page 16
<b>Start-up</b> .....	Page 17
Mounting the light.....	Page 17
Replacing lamps.....	Page 17
<b>Maintenance and cleaning</b> .....	Page 17
<b>Disposal</b> .....	Page 18
<b>Warranty and service</b> .....	Page 18
Warranty declaration.....	Page 18
Service address.....	Page 18
Declaration of conformity.....	Page 18
Manufacturer.....	Page 18

List of pictograms used		
	Read the instructions!	 60% < 1 sec. start time
	This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.	 Switching cycles
<b>V</b> 	Volt (AC)	 Observe caution and safety notes!
<b>Hz</b>	Hertz (frequency)	 Electric shock warning! Danger to life!
<b>W</b>	Watt (effective power)	 The light bulbs provided are not suitable for dimmers or electronic switches.
	Earth conductor	 For your safety
	LED life expectancy	 Caution - hot surfaces!
	Lamp - use only in a dry environment.	 Dispose of the packaging and device in an environmentally-friendly manner!
	Includes LED light bulb	 The packaging is made from 100% recycled paper.
	Beam angle	<b>IP20</b> For indoor use only


## LED wall / Ceiling light

### ● Introduction

 Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are

unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on to third parties as applicable.

### ● Intended use


















 This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces. The light can be fastened to any normally inflammable surface. This product is intended for private household use only.

## ● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED wall / Ceiling light, model 14146202L or 14146308L
- 3 LED lamp GU10, 3 W (14146202L or 14146308L)
- 1 Glass plate
- 1 Support
- 2 Protective tubes
- 6 Silicone rings (14146202L)
- 8 Silicone rings (14146308L)
- 3 Box nuts (14146202L)
- 4 Box nuts (14146308L)
- 3 Spacers (14146202L)
- 4 Spacers (14146308L)
- 3 Screws (spacer) (14146202L)
- 4 Screws (spacer) (14146308L)
- 2 Screws (mounting angle)
- 2 Dowel
- 1 Suction cup (14146308L or 14146202L)
- 1 Instructions for assembly and use

## ● Parts description

-  Rawlplug
-  Mounting bracket
-  Locating screws (connection housing)
-  Screws (mounting bracket)
-  Screws (spacer)
-  Connection housing
-  Support
-  Distance support
-  Silicone rings
-  Glass plate
-  Silicone rings
-  Box nut
-  Protective tube
-  Mains connection cable (external)
-  Terminal block
-  Lamps
-  Suction cup (14146308L or 14146202L)

## ● Technical data

- Item no.: 14146202L or 14146308L
- Operating voltage: 230–240V~, 50 Hz
- Rated output: LED GU10 3 x max. 3 W  
(14146202L or 14146308L)
- Illuminant: LED GU10, 3 W (not dimmable)
- Protection class: I
- Protection type: IP20

## ● Safety



### Safety notices

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the warranty! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

- Do not leave the light or packaging material lying unattended. Plastic film or bags, plastic parts, etc. can be dangerous for children to play with.



### Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.

### **WARNING!**

- A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.
- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation, verify the available mains voltage corresponds with the operating voltage required for the light (see chapter "Technical data").

- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Do not install the light on a wet or conductive substrate!
- The connecting leads must be covered with the included rounding wires.
- Carefully prepare for assembly and allow yourself adequate time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.



### Prevent fire and injury hazards

#### RISK OF INJURY!

Check each lamp and lamp glass for damage immediately after unpacking.

- Do not mount the light with defective lamps and /or lamp lenses. Should this be the case, contact the service centre for a replacement.
- Do not look directly into the light source (lamp, LED etc.).


#### CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Ensure the light has been switched off and has cooled before touching it to avoid burns. Lights develop a lot of heat around the lamp head.

- Allow the light to cool off completely.
- Replace defective bulbs with new ones immediately. Before changing lamps, always first remove the fuse or switch off the circuit breaker.



The light bulbs provided are not suitable for dimmers or electronic switches.

-  Lamp - use only in a dry environment.



### For your safety

- Only use the LED light bulbs specified in the chapter "Technical data".
- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.

## ● Preparation

### ● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil / marking tool
- Voltage tester
- Screwdriver
- Electric drill
- Drill (approx.  $\varnothing$  8 mm)
- Side cutting pliers
- Ladder

## ● Prior to installation

**Important:** The electrical connection must be performed by a qualified electrician or a person trained in electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box 0 position.
- Use the voltage tester to verify the de-energised status.



## ● Start-up

### ● Mounting the light

- Remove the locating screws [3] visible at the side of the connection housing [6] and remove the mounting bracket [2] at the back.
  - Loosen the screws (spacers) [5] from the spacers [7].
  - Place the plate [6a] with the decorative side facing upwards on the connection housing [6].
  - Insert the screws (spacers) [5] from below through the connection housing [6] and the plate [6a].
  - Now screw the spacers [7] onto the screws (spacers) [5].
  - Secure the lamps [15] in the socket and install with a ¼ turn clockwise.
  - Verify it is positioned correctly.
  - Loosen the acorn nuts [11] and remove one silicone ring [10] from each of the spacers [7].
  - Ensure that one silicone ring [8] remains on each spacer [7].
  - Place the glass plate [9] onto the spacers [7]. Be sure the trim faces outward.
  - Secure the glass plate [9] by installing the silicone rings [10] and securing it with the box nuts [11]. Be sure they are seated correctly.
  - Use the slotted holes on the mounting bracket [2] to mark the bores.
  - Now drill the fixing holes (approx. 8 mm, depth approx. 35 mm). Be careful not to damage the supply line.
  - Feed the power cord (external) [13] through the cable guides [12].
  - Insert the plugs [1] into the bores.
  - Fasten the mounting bracket [2] with the provided screws [4].
  - Now connect the connection cable of the light with the connection cable (external) [13] using the terminal block [14].
- Note:** be sure to correctly connect the individual leads on the mains cable (external) [13]: live wire, black or brown = symbol L, neutral wire, blue = symbol N, earth wire, green-yellow = symbol ⊕.
- Now use the screws [3] to connect the light to the mounting bracket [2].

- Replace the fuse or switch on the circuit breaker in the fuse box (position I).

Your light is now ready to use.

### ● Replacing lamps

#### **⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

First disconnect the light from the mains when replacing the lamp. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box 0 position.

- Allow the light to cool off completely.
- Use the included suction cup [16] to replace the defective lamp [15]. Push the suction cup [16] onto the front face of the defective lamp [15] to do so.
- Twist the defective lamp [15] out of the socket with a ¼-turn counter-clockwise.
- Remove the suction cup [16] by lightly pulling on the side tab on the suction cup [16].
- Push the suction cup [16] onto the front face of the new lamp [15].
- Insert the new lamp [15] into the socket and secure with a ¼-turn clockwise. Check for correct seating.
- Reinstall the fuse or switch on the circuit breaker (Position I) inside the fuse box.

Your light is now ready to use.

### ● Maintenance and cleaning

#### **⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

#### **⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

#### **⚠ CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!**

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.

- Replace the fuse or switch on the circuit breaker in the fuse box (position I).

### ● **Disposal**



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

### ● **Warranty and service**

#### ● **Warranty declaration**

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event of a defect during the warranty period, please send the appliance to the listed Service Centre address, referencing the following item number: 14146202L / 14146308L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are

excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

#### ● **Service address**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com



Free service number:  
Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 339470\_1910**

Please have your receipt and the item number (e.g. IAN 123456\_7890) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.





















#### ● **Declaration of conformity CE**

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

#### ● **Manufacturer**


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY

<b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....	Page 20
<b>Introduction</b> .....	Page 20
Utilisation conforme.....	Page 20
Contenu de la livraison.....	Page 21
Descriptif des pièces.....	Page 21
Caractéristiques techniques.....	Page 21
<b>Sécurité</b> .....	Page 21
Indications de sécurité.....	Page 21
<b>Préparation</b> .....	Page 22
Outils et matériel nécessaires.....	Page 22
<b>Avant l'installation</b> .....	Page 23
<b>Mise en service</b> .....	Page 23
Montage de la lampe.....	Page 23
Remplacement de l'ampoule.....	Page 23
<b>Entretien et nettoyage</b> .....	Page 24
<b>Mise au rebut</b> .....	Page 24
<b>Garantie et service après-vente</b> .....	Page 24
Déclaration de garantie.....	Page 24
Adresse du service après-vente.....	Page 25
Déclaration de conformité.....	Page 26
Fabricant.....	Page 26

Légende des pictogrammes utilisés		
	Lisez les instructions !	 60% < 1s de démarrage
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.	  Cycles de commutation
	Volt (tension alternative)	 Respecter les avertissements et consignes de sécurité !
	Hertz (fréquence)	 Attention au risque d'électrocution ! Danger de mort !
	Watt (puissance active)	 Les ampoules fournies ne sont pas appropriées aux variateurs et aux commutateurs électroniques.
	Conducteur de protection	 Conduite à tenir
	Durée de vie des LED	 Attention, surfaces très chaudes !
	Utiliser uniquement les ampoules dans un environnement sec.	 Mettez l'emballage et le produit au rebut dans le respect de l'environnement !
	Ampoules LED fournies	 L'emballage est composé à 100% de papier recyclé.
	Angle de rayonnement	<b>IP20</b> Uniquement pour un usage en intérieur


## Plafonnier / applique à LED

### ● Introduction

 Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont

correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs.

### ● Utilisation conforme

 Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Cette lampe peut être fixée sur toutes les surfaces normalement inflammables. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique privé.

## ● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 Plafonnier/ applique à LED, modèle 14146202L ou 14146308L
- 3 Ampoules LED GU10, 3 W (14146202L ou 14146308L)
- 1 Plaque de verre
- 1 Revêtement
- 2 Gaines de protection
- 6 Bagues en silicone (14146202L)
- 8 Bagues en silicone (14146308L)
- 3 Écrous borgnes (14146202L)
- 4 Écrous borgnes (14146308L)
- 3 Supports d'écartement (14146202L)
- 4 Supports d'écartement (14146308L)
- 3 Vis (supports d'écartement) (14146202L)
- 4 Vis (supports d'écartement) (14146308L)
- 2 Vis (équerre de montage)
- 2 Chevilles
- 1 Ventouse (14146308L ou 14146202L)
- 1 Notice de montage et mode d'emploi

## ● Descriptif des pièces

- 1 Cheville
- 2 Équerre de montage
- 3 Vis de fixation (boîtier de raccordement)
- 4 Vis (équerre de montage)
- 5 Vis (support d'écartement)
- 6 Boîtier de raccordement
- 6a Revêtement
- 7 Support d'écartement
- 8 Bague en silicone
- 9 Plaque de verre
- 10 Bague en silicone
- 11 Écrou borgne
- 12 Gaine de protection
- 13 Câble d'alimentation électrique (externe)
- 14 Domino de raccordement
- 15 Ampoule
- 16 Ventouse (14146308L ou 14146202L)

## ● Caractéristiques techniques

- Réf. d'article : 14146202L ou 14146308L
- Tension de service : 230-240 V~, 50 Hz
- Puissance nominale : LED GU10 3 x max. 3 W (14146202L ou 14146308L)
- Ampoule : LED GU10, 3 W (intensité non réglable)
- Classe de protection : I
- Indice de protection : IP20

## ● Sécurité



### Indications de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

- Ne laissez pas la lampe ou le matériel d'emballage traîner sans surveillance. Les films / sachets en plastique, les éléments en matières synthétiques, etc. peuvent devenir des jouets dangereux dans les mains des enfants.



### Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.

### **AVERTISSEMENT !**

Des câbles secteur endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas d'endommagements, de réparations ou d'autres

problèmes, veuillez contacter le SAV ou un électricien.

- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir chapitre «Caractéristiques techniques»).
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- N'installez jamais la lampe sur un support humide ou conducteur de courant !
- Les câbles de raccordement sont à recouvrir avec les gaines de protection fournies.



### Prévention de risque d'incendies et de blessures

#### RISQUE DE BLESSURES !

Immédiatement après le déballage de l'article, vérifiez le parfait état de chaque ampoule et verre de lampe.



- Ne montez pas la lampe avec des ampoules et/ou des verres de lampe défectueux(-ses). Pour faire remplacer une pièce défectueuse, veuillez contacter le service après-vente.
- Ne regardez jamais directement dans la source lumineuse (ampoule, LED, etc.).



#### ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DES SURFACES TRÈS CHAUDES !

Afin d'éviter toute brûlure, vérifiez que la lampe soit éteinte et suffisamment froide avant de la manipuler. L'ampoule dégage une forte chaleur au niveau du logement de la lampe.

- Laissez refroidir la lampe complètement.
- Remplacez immédiatement toute ampoule défectueuse par une neuve. Avant de remplacer l'ampoule, retirez toujours pour commencer le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible.

-  Les ampoules fournies ne sont pas appropriées aux variateurs et aux commutateurs électroniques.
-  Utiliser uniquement les ampoules dans un environnement sec.



### Conduite à tenir

- Utilisez uniquement le type d'ampoule LED décrit au chapitre «Caractéristiques techniques».
- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.
- Soigneusement préparer le montage du produit et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées et l'outillage ou le matériel requis et posez-les à portée de main.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.

## ● Préparation

### ● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon / outil marqueur
- Détecteur de tension
- Tournevis
- Perceuse
- Foret (env. ø 8 mm)
- Pince coupante diagonale
- Escabeau

## ● Avant l'installation

**Important :** Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne instruite pour exécuter une installation électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.
- Avant l'installation, vérifiez l'absence de tension au niveau du câble auquel doit être raccordé la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension.

## ● Mise en service

### ● Montage de la lampe

- Ôtez les vis de fixation [3] visibles latéralement sur le boîtier de raccordement [6] et détachez l'équerre de montage [2] de la face arrière.
- Dévissez les vis (supports d'écartement) [5] des supports d'écartement [7].
- Placez le revêtement [6a] sur le boîtier de raccordement [6], le côté décoré vers le haut.
- Insérez les vis (supports d'écartement) [5] par en dessous dans le boîtier de raccordement [6] et le revêtement [6a].
- Vissez à présent les supports d'écartement [7] sur les vis (supports d'écartement) [5].
- Placez maintenant les ampoules [15] dans la douille et montez-la en lui faisant faire ¼ de tour dans le sens horaire.
- Vérifiez qu'elle soit bien positionnée.
- Dévissez les écrous borgnes [11] et retirez une bague en silicone [10] de chaque support d'écartement [7].
- Veillez à ce qu'une bague en silicone [8] reste sur chaque support d'écartement [7].
- Posez la plaque en verre [9] sur les supports d'écartement [7]. Veillez à ce que le décor apparaisse tourné vers le bas.

- Fixez la plaque en verre [9], en y posant les bagues en silicone [10], et en y vissant les écrous borgnes [11]. Assurez-vous que le positionnement est correct.
- Marquez les trous de perçage à l'aide des trous oblongs prévus pour les vis, dans l'équerre de montage [2].
- Maintenant, percez les trous d'attache (env. 8 mm, profondeur env. 35 mm). Assurez-vous de ne pas endommager l'alimentation.
- Introduisez le câble de raccordement (externe) [13] dans les gaines de protection [12].
- Insérer les chevilles [1] dans les trous de perçage.
- Fixez l'équerre de montage [2] avec les vis fournies [4].
- Reliez maintenant le câble d'alimentation de la lampe au câble d'alimentation (externe) [13] à l'aide du domino [14].

**Remarque :** Veillez à ce que les fils du câble d'alimentation électrique (externe) [13] aient leur raccord respectif : fil conducteur, noir ou brun = symbole L, fil neutre, bleu = Symbole N, prise de terre, vert-jaune = symbole ⚡.

- Vissez maintenant la lampe sur l'équerre de montage [2] à l'aide des vis de fixation [3].
- Remettez le fusible en place ou remettez en route le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

Votre lampe est alors prête à l'emploi.

### ● Remplacement de l'ampoule

#### **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe lors du remplacement de l'ampoule. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

- Laissez refroidir la lampe complètement.
- Pour remplacer les ampoules défectueuses [15], utilisez la ventouse fournie [16]. À cet effet, appuyez la ventouse [16] sur le disque frontal de l'ampoule défectueuse [15].

- Pour la sortir de la douille, dévissez l'ampoule défectueuse [15] de ¼ de tour dans le sens anti-horaire.
- Retirez la ventouse [16] en tirant légèrement sur l'embout latéral de la ventouse [16].
- Appuyez la ventouse [16] sur le disque frontal de l'ampoule neuve [15].
- Placez maintenant la nouvelle ampoule [15] dans la douille et montez-la en lui faisant subir ¼ de tour dans le sens horaire. Contrôlez la bonne fixation de l'installation.
- Remettez le fusible en place ou remettez en route le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

Votre lampe est alors prête à l'emploi.

## ● Entretien et nettoyage

### **AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

### **AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

### **ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DES SURFACES TRÈS CHAUDES !**

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Remettez le fusible en place ou remettez en route le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

## ● Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composites.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

## ● Garantie et service après-vente

### ● Déclaration de garantie

#### Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.



Indépendamment de la garantie commerciale sous-crite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Pour être conforme au contrat, le bien doit :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas

acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si toutefois vous constatez des défauts pendant la période de garantie, envoyez-nous l'appareil à l'adresse du SAV indiquée en mentionnant le numéro d'article : 14146202L/14146308L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (par ex. ampoule). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

## ● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
ALLEMAGNE  
Tél. : +49 29 61/97 12-800  
Fax : +49 29 61/97 12-199  
E-mail : kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com



Numero de service gratuit:  
Tél. : 00800/27456637

**IAN 339470\_1910**

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (par ex. IAN 123456\_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.




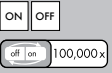













### ● **Déclaration de conformité CE**

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents respectifs sont en possession du fabricant.

### ● **Fabricant**


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
ALLEMAGNE

<b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b> .....	Pagina 28
<b>Inleiding</b> .....	Pagina 28
Correct gebruik .....	Pagina 28
Omvang van de levering.....	Pagina 29
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 29
Technische gegevens .....	Pagina 29
<b>Veiligheid</b> .....	Pagina 29
Veiligheidsinstructies .....	Pagina 29
<b>Voorbereiding</b> .....	Pagina 30
Benodigd gereedschap en materiaal .....	Pagina 30
<b>Voor de installatie</b> .....	Pagina 30
<b>Ingebruikname</b> .....	Pagina 31
Lamp monteren.....	Pagina 31
Verlichtingsmiddel vervangen .....	Pagina 31
<b>Onderhoud en reiniging</b> .....	Pagina 32
<b>Afvoer</b> .....	Pagina 32
<b>Garantie en service</b> .....	Pagina 32
Garantieverklaring.....	Pagina 32
Serviceadres.....	Pagina 32
Conformiteitsverklaring .....	Pagina 33
Fabrikant.....	Pagina 33

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Instructies lezen!		60% < 1s opstarttijd
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Schakelcycli
	Volt (wisselspanning)		Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!
<b>Hz</b>	Hertz (frequentie)		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
<b>W</b>	Watt (nuttig vermogen)		De inbegrepen verlichtingsmiddelen zijn niet geschikt voor dimmers en elektronische schakelaars.
	Aardingskabel		Zo handelt u correct
	LED-levensduur		Wees voorzichtig bij hete oppervlakken!
	Lichtbron - alleen in een droge omgeving monteren.		Voer de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier af!
	Inclusief led-verlichtingsmiddel		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
	Stralingshoek	<b>IP20</b>	Alleen voor binnenshuis


## LED-Wand- / Plafondlamp

### ● Inleiding

 Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd

zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

### ● Correct gebruik

 Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. De lamp kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens.

## ● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en de optimale staat van het product.

- 1 LED-Wand- / Plafondlamp, model 14146202L resp. 14146308L
- 3 LED-verlichtingsmiddel GU10, 3 W (14146202L resp. 14146308L)
- 1 glasplaat
- 1 afdekking
- 2 beschermende slangen
- 6 silicone ringen (14146202L)
- 8 silicone ringen (14146308L)
- 3 dopmoeren (14146202L)
- 4 dopmoeren (14146308L)
- 3 afstandshouders (14146202L)
- 4 afstandshouders (14146308L)
- 3 schroeven (afstandshouders) (14146202L)
- 4 schroeven (afstandshouders) (14146308L)
- 2 schroeven (montagehoek)
- 2 pluggen
- 1 zuignap (14146308L resp. 14146202L)
- 1 montage- en gebruiksaanwijzing

## ● Beschrijving van de onderdelen

-  Plug
-  Montagehoek
-  Fixeerschroeven (aansluitbehuizing)
-  Schroeven (montagehoek)
-  Schroeven (afstandshouder)
-  Aansluitbehuizing
-  Afdekking
-  Afstandshouder
-  Silicone ringen
-  Glasplaat
-  Silicone ringen
-  Dopmoer
-  Beschermende slang
-  Stroomkabel (extern)
-  Kroonsteentje
-  Verlichtingsmiddel
-  Zuignap (14146308L resp. 14146202L)

## ● Technische gegevens

- Artikelnr.: 14146202L resp. 14146308L
- Voedingsspanning: 230-240V~, 50 Hz
- Nominaal vermogen: LED GU10 3 x max. 3 W (14146202L resp. 14146308L)
- Verlichtingsmiddel: LED GU10, 3 W (niet dimbaar)
- Beschermingsklasse: I
- Beschermingstype: IP20

## ● Veiligheid



### Veiligheidsinstructies

Bij beschadigen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

- Laat de verlichting of de verpakking niet onbeheerd liggen. Plastic folie of zakken, kunststofdeeltjes etc. kunnen voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.



### Vermijd levensgevaar door een elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide electricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.

### **WAARSCHUWING!**

Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigen, reparaties of andere

problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een elektricien.

- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Wees er voor de montage zeker van, dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie hoofdstuk „Technische gegevens“).
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- De lamp niet op vochtige of geleidende ondergrond installeren!
- De aansluitkabels dienen te worden omhuld met de meegeleverde beschermende kabels.



## Vermijd brand- en letselgevaar

### **GEVAAR VOOR LETSEL!**


Controleer na het uitpakken elke lamp en elk lampenglas onmiddellijk op beschadigingen.


- Monteer de lamp niet met defecte verlichtingen en/of lampenglas. Neem in dit geval contact op met het klantenservice.
- Niet direct in de lichtbron (lamp, LED etc.) kijken.



### **VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**

Zorg ervoor dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u deze aanraakt om brandwonden te vermijden. Verlichtingsmiddelen ontwikkelen rondom de lampenkop een behoorlijke hitte.

- Laat de lamp volledig afkoelen.
- Vervang defecte lampen direct door nieuwe. Verwijder voor het vervangen van de lamp altijd eerst de zekering of schakel de aardlek-schakelaar uit.
-  De inbegrepen verlichtingsmiddelen zijn niet geschikt voor dimmers en elektronische schakelaars.

-  Lichtbron alleen in een droge omgeving monteren.



## Zo handelt u correct

- Gebruik alleen LED-verlichtingsmiddelen zoals beschreven in het hoofdstuk „Technische gegevens“.
- Monteer de lamp zo, zodat hij tegen vocht en vuil beschermd is.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle onderdelen en extra benodigd gereedschap of materiaal van tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.

## ● Voorbereiding

### ● Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood / markeergereedschap
- Spanningzoeker
- Schroevendraaier
- Boormachine
- Boor (ca. ø 8 mm)
- Zijknijptang
- Ladder

## ● Voor de installatie

**Belangrijk:** Laat de installatie uitvoeren door een opgeleide elektricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze persoon moet op de hoogte


zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met de lamp zelf.
- Wees er voor de installatie zeker van dat de leiding, waaraan de lamp wordt aangesloten, geen spanning heeft. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).
- Controleer hiervoor de spanningsvrijheid met een spanningszoeker.

## ● Ingebruikname

### ● Lamp monteren

- Verwijder de zijdelings aan de aansluitbehuizing [6] zichtbare fixeerschroeven [3] en verwijder de montagehoek [2] aan de achterkant.
- Verwijder de schroeven (afstandhouders) [5] van de afstandhouders [7].
- Leg de afdekking [6a] met de gedecoreerde zijde naar boven op de aansluitbehuizing [6].
- Steek de schroeven (afstandhouder) [5] van onder af door de aansluitbehuizing [6] en de afdekking [6a].
- Schroef nu de afstandhouder [7] op de schroeven (afstandhouder) [5].
- Plaats de lichtbron [15] in de fitting en draai deze met een ¼-slag met de klok mee vast.
- Controleer of de lichtbron goed vast zit.
- Draai de dopmoeren [11] los en verwijder telkens een siliconen ring [10] van de afstandhouders [7].
- Zorg ervoor dat er steeds één siliconen ring [8] op de afstandhouders [7] blijft zitten.
- Plaats de glasplaat [9] op de afstandhouder [7]. Let erop, dat het decor naar buiten is gericht.
- Bevestig de glasplaat [9], door de silicone ringen [10] te plaatsen en met de dopmoeren [11] vast te schroeven. Let op de juiste positie.
- Markeer de boorgaten met behulp van de montagehoek [2] voor de lange gaten voor de schroeven.

- Boor nu de bevestigingsgaten (ca. 8 mm, diepte ca. 35 mm). Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt.
  - Trek de stroomkabel (extern) [13] door de beschermende slangen [12].
  - Plaats de pluggen [1] in de boorgaten.
  - Bevestig de montagehoek [2] met de meegeleverde schroeven [4].
  - Verbind vervolgens de aansluitkabel van de lamp met behulp van een kroonsteentje [14] met de netaansluitkabel (extern) [13].
- Opmerking:** Let erop dat u de individuele geleiders van de netaansluitkabel (extern) [13] steeds correct aansluiten: fasedraad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N, aardendraad, groen-geel = symbool .
- Schroef nu de lamp met behulp van de fixeerschroeven [3] aan de montagehoek [2].
  - Plaats de zekering weer terug of schakel de hoofdzekering in de zekeringskast weer aan (I-stand).


Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

### ● Verlichtingsmiddel vervangen

#### **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!**

Onderbreek altijd de stroomtoevoer voordat u de lamp vervangt. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).

- Laat de lamp volledig afkoelen.
- Voor het vervangen van defecte verlichtingsmiddelen [15] dient u gebruik te maken van de meegeleverde zuignap [16]. Druk hiervoor de zuignap [16] op het glas van het defecte verlichtingsmiddel [15].
- Draai het defecte verlichtingsmiddel [15] met een ¼-slag naar links uit de fitting.
- Verwijder de zuignap [16], door deze voorzichtig aan de zijdelingse lip van de zuignap [16] te trekken.
- Druk hiervoor de zuignap [16] op het glas van het nieuwe verlichtingsmiddel [15].

- Steek het nieuwe verlichtingsmiddel  in de fitting en monteer het met een ¼-slag naar rechts. Controleer de juiste montage.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de hoofdzekering in de zekeringskast weer aan (I-stand).

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

## ● **Onderhoud en reiniging**

### **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!**

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).

### **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!**

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

### **VOORZICHTIG! KANS OP BRAND- WONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluïsvrije doek.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de hoofdzekering in de zekeringskast weer aan (I-stand).

## ● **Afvoer**



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22:

papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

## ● **Garantie en service**

### ● **Garantieverklaring**

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf aankoopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mochten er desalniettemin tijdens de garantieperiode gebreken optreden, kunt u het apparaat naar het genoemde serviceadres opsturen met vermelding van het volgende artikelnummer: 14146202L / 14146308L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor aan slijtage onderhevige delen (zoals bijv. verlichtingsmiddelen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode niet verlengd noch vernieuwd.

### ● **Serviceadres**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DUITSLAND



Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Gratis servicenummer:

Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 339470\_1910**

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456\_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

## ● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond. Desbetreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant.

## ● Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG




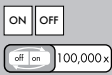
















Im Kissen 2

59929 Brilon

DUITSLAND



<b>Legenda zastosowanych piktogramów</b> .....	Strona 36
<b>Instrukcja</b> .....	Strona 36
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....	Strona 37
Zawartość.....	Strona 37
Opis części.....	Strona 37
Dane techniczne .....	Strona 37
<b>Bezpieczeństwo</b> .....	Strona 37
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona 37
<b>Przygotowanie</b> .....	Strona 39
Potrzebne narzędzia i materiały.....	Strona 39
<b>Przed instalacją</b> .....	Strona 39
<b>Uruchomienie</b> .....	Strona 39
Montaż lampy.....	Strona 39
Wymiana żarówki .....	Strona 40
<b>Konserwacja i czyszczenie</b> .....	Strona 40
<b>Utylizacja</b> .....	Strona 40
<b>Gwarancja i serwis</b> .....	Strona 41
Oświadczenie gwarancyjne .....	Strona 41
Adres serwisu .....	Strona 41
Deklaracja zgodności.....	Strona 41
Producent.....	Strona 41

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		60% < 1s czasu uruchamiania
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Cykle włączania
	Wolt (napięcie przemienne)		Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
	Herc (częstotliwość)		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
	Watt (moc czynna)		Dołączone żarówki nie nadają się do użycia w połączeniu z regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektronicznymi.
	Przewód ochronny		Prawidłowy sposób postępowania
	Żywotność diod LED		Uwaga – gorące powierzchnie!
	Żarówka - montaż jedynie w suchym otoczeniu.		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Załączona żarówka LED		Opakowanie składa się z 100% zutilizowanego papieru.
	Kąt świecenia		Tylko do zastosowania w pomieszczeniach

## Lampa ścienna/sufitowa LED

### ● Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości.

Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się produktem. Zawsze należy

przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

## ● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Lampa może być mocowana na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności. To urządzenie przewidziano wyłącznie do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym.

## ● Zawartość

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 lampa ścienna/sufitowa LED, model 14146202L lub 14146308L
- 3 żarówki LED GU10, 3 W (14146202L lub 14146308L)
- 1 szklana płyta
- 1 pokrywa
- 2 wężyki ochronne
- 6 pierścieni silikonowych (14146202L)
- 8 pierścieni silikonowych (14146308L)
- 3 nakrętki kołpakowe (14146202L)
- 4 nakrętki kołpakowe (14146308L)
- 3 wsporniki dystansowe (14146202L)
- 4 wsporniki dystansowe (14146308L)
- 3 śruby (wspornik dystansowy) (14146202L)
- 4 śruby (wspornik dystansowy) (14146308L)
- 2 śruby (kątownik montażowy)
- 2 kołki
- 1 przyssawka (14146308L lub 14146202L)
- 1 instrukcja montażu i obsługi

## ● Opis części

- 1 Kołek
- 2 Kątownik montażowy
- 3 Śruby mocujące (obudowa połączeniowa)
- 4 Śruby (kątownik montażowy)
- 5 Śruby (wspornik dystansowy)
- 6 Obudowa połączeniowa

- 6a Pokrywa
- 7 Wspornik dystansowy
- 8 Pierścienie silikonowe
- 9 Szklana płyta
- 10 Pierścienie silikonowe
- 11 Nakrętka kołpakowa
- 12 Wężyk ochronny
- 13 Przewód zasilający (zewnętrzny)
- 14 Zaciskowa kostka elektryczna
- 15 Żarówka
- 16 Przyssawka (14146308L lub 14146202L)

## ● Dane techniczne

- Nr artykułu: 14146202L lub 14146308L
- Napięcie robocze: 230-240 V~, 50 Hz
- Moc znamionowa: LED GU10 3 x maks. 3 W (14146202L lub 14146308L)
- Żarówka: LED GU10, 3 W (bez możliwości ściemniania)
- Klasa ochrony: I
- Rodzaj ochrony: IP20

## ● Bezpieczeństwo



### Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi wygasa prawo do gwarancji! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

- Lampy i materiału opakowania nie pozostawiać bez nadzoru. Folie / worki plastikowe, elementy z tworzywa sztucznego itp. mogą zostać użyte przez dzieci jako niebezpieczna zabawka.



## **Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią**

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu zasilającego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

### **OSTRZEŻENIE!**

Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, awarii lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.

- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz rozdział „Dane techniczne”).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Taka ingerencja oznacza zagrożenie życia poprzez porażenie prądem.
- Lampy nie należy instalować na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd!
- Na przewody połączeniowe należy naciągnąć dołączone przewody ochronne.



## **Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała**

### **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAZEŃ CIAŁA!**

Bezpośrednio po rozpakowaniu sprawdzić każdą żarówkę i klosz lampy czy nie są uszkodzone.

- Proszę nie montować oprawy oświetleniowej z uszkodzonymi żarówkami i / lub kloszami. W

takim przypadku należy skontaktować się z punktem serwisowym.

- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (żarówka, LED, itp.).



## **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!**

Aby uniknąć oparzenia, należy upewnić się przed dotknięciem lampy, że jest ona wyłączona i ochłodzona. Żarówki wytwarzają w obrębie głowicy lampy wysokie temperatury.

- Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.
- Uszkodzone żarówki należy natychmiast wymienić na nowe. Przed rozpoczęciem wymiany żarówki wpierv wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy.



Dołączone żarówki nie nadają się do użycia w połączeniu z regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektronicznymi.

- Żarówkę montować jedynie w suchym otoczeniu.



## **Prawidłowy sposób postępowania**

- Stosować wyłącznie żarówki LED opisane w rozdziale „Dane techniczne”.
- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze elementy i dodatkowo potrzebne narzędzia lub materiał należy wcześniej ułożyć w sposób przejrzysty i pod ręką.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozważkami. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.

## ● Przygotowanie

### ● Potrzebne narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od indywidualnych warunków w pomieszczeniu.

- ołówek / narzędzie do oznaczania
- detektor napięcia
- śrubokręt
- wiertarka
- wiertło (ok.  $\varnothing$  8 mm)
- szczypce do cięcia drutu
- drabina

## ● Przed instalacją

**Ważne:** Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wyszkolonemu elektrykowi lub osobie wdrożonej do wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączania.

- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.
- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).
- Brak napięcia należy stwierdzić za pomocą wskaźnika napięcia.

## ● Uruchomienie

### ● Montaż lampy

- Usunąć widoczne śruby mocujące [3] po bokach obudowy połączeniowej [6] i zdjąć kątownik montażowy [2] na odwrotnej stronie.

- Odkręcić śruby (wsporniki dystansowe) [5] od wsporników dystansowych [7].
  - Założyć nakładkę [6a] stroną dekoracyjną skierowaną w górę na obudowę połączeniową [6].
  - Przełożyć śruby (wsporniki dystansowe) [5] od dołu przez obudowę połączeniową [6] i nakładkę [6a].
  - Przykręcić wsporniki dystansowe [7] do śrub (wsporniki dystansowe) [5].
  - Następnie włożyć żarówki [15] do oprawy i zamocować je, przekręcając o  $\frac{1}{4}$  obrotu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
  - Sprawdzić, czy zamocowanie jest prawidłowe.
  - Odkręcić nakrętki kołpakowe [11] i zdjąć każdorazowo pierścien silikonowy [10] z wsporników dystansowych [7].
  - Zwrócić uwagę na to, aby każdorazowo jeden pierścien silikonowy [8] pozostał na wspornikach dystansowych [7].
  - Położyć płytę szklaną [9] na wsporniku dystansowym [7]. Uważać na to, aby dekoracja była skierowana na zewnątrz.
  - Zamocować szklaną płytę [9] poprzez nałożenie pierścieni silikonowych [10] i przykręcenie za pomocą nakrętek kołpakowych [11]. Należy uważać na właściwe ułożenie.
  - Zaznaczyć otwory do wiercenia za pomocą otworów wzdłużnych w kątowniku montażowych [2] przeznaczonych na śruby.
  - Wywiercić otwory mocujące (ok. 8 mm, głębokość ok. 35 mm). Uważać, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
  - Przeprowadzić przewód zasilający (zewnątrzny) [13] przez wężyki ochronne [12].
  - Wprowadzić kołki [1] do nawierconych otworów.
  - Zamocować kątownik montażowy [2] za pomocą dołączonych śrub [4].
  - Za pomocą zaciskowej kostki elektrycznej [14] połączyć kabel instalacyjny lampy z przewodem zasilającym (zewnątrznym) [13].
- Wskazówka:** Należy zwrócić uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnątrznego) [13]: przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N, przewód ochronny, zielono-żółty = symbol  $\perp$ .

- Przykręcić lampę za pomocą śrub mocujących [3] do kątownika montażowego [2].
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

Lampa jest gotowa do zastosowania.

## ● Wymiana żarówki

### **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

Aby wymienić żarówkę, należy najpierw odłączyć lampę od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

- Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.
- Aby wymienić uszkodzone żarówki [15], należy użyć załączonej przyssawki [16]. W tym celu przycisnąć przyssawkę [16] do przedniej szybki uszkodzonej żarówki [15].
- Wykręcić uszkodzoną żarówkę [15] przy pomocy ¼ obrotu z oprawki w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara.
- Usunąć przyssawkę [16], pociągając lekko za boczną złączkę przyssawki [16].
- Przycisnąć przyssawkę [16] do przedniej szybki nowej żarówki [15].
- Następnie włożyć nową żarówkę [15] do oprawy i zamocować, przekręcając o ¼ obrotu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Sprawdzić, czy jest dobrze zamocowana.
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

Lampa jest gotowa do zastosowania.

## ● Konserwacja i czyszczenie

### **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

Przed rozpoczęciem czyszczenia lampę odłączyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć

bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

### **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

### **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!**

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Mogłoby to spowodować uszkodzenie lampy.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

## ● Utylizacja



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.





Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

**IAN 339470\_1910**

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456\_7890) jako dowód zakupu.

## ● Gwarancja i serwis

### ● Oświadczenie gwarancyjne

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesać na podany adres serwisowy, podając następujący numer artykułu: 14146202L / 14146308L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybkozysuwające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

### ● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
 Im Kissen 2  
 59929 Brilon  
 NIEMCY  
 Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
 Faks: +49 29 61 / 97 12-199  
 E-mail: kundenservice@briloner.com  
 www.briloner.com



Bezpłatny numer serwisu:  
 Tel.: 00800 / 27456637

### ● Deklaracja zgodności CE




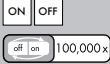















Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i przepisów krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkładki dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

### ● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
 Im Kissen 2  
 59929 Brilon  
 NIEMCY




<b>Vysvětlení použitých piktogramů</b> .....	Strana 44
<b>Úvod</b> .....	Strana 44
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 44
Obsah dodávky.....	Strana 45
Popis dílů.....	Strana 45
Technické údaje.....	Strana 45
<b>Bezpečnost</b> .....	Strana 45
Bezpečnostní pokyny.....	Strana 45
<b>Příprava</b> .....	Strana 46
Potřebné nářadí a materiál.....	Strana 46
<b>Před instalací</b> .....	Strana 46
<b>Uvedení do provozu</b> .....	Strana 47
Montáž svítidel.....	Strana 47
Výměna osvětlovacího prostředku.....	Strana 47
<b>Údržba a čištění</b> .....	Strana 47
<b>Zlikvidování</b> .....	Strana 48
<b>Záruka a servis</b> .....	Strana 48
Prohlášení k záruce.....	Strana 48
Adresa servisu.....	Strana 48
Prohlášení o shodě.....	Strana 48
Výrobce.....	Strana 48

Vysvětlení použitých piktogramů		
	Přečtěte si pokyny!	 60 % < doba rozsvícení 1 vteřina
	Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.	 Spínací cykly
	Volt (střídavé napětí)	 Dbejte výstražných a bezpečnostních pokynů!
	Hertz (kmitočet)	 Varování před zásahem elektrického proudu! Nebezpečí ohrožení života!
	Watt (činný výkon)	 Dodané osvětlovací prostředky nejsou vhodné na tlumení světla a k použití elektronických spínačů.
	Vodič uzemnění	 Tak postupujete správně
	Životnost LED	 Pozor na horké povrchy!
	Osvětlovací prostředky - používat jen v suchém prostředí.	 Obal i výrobek odstraňujte do odpadu ekologicky!
	Včetně LED osvětlovacího prostředku	 Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.
	Úhel vyzařování světla	<b>IP20</b> Jen pro vnitřní prostory


## Nástěnné / Stropní LED svítidlo

### ● Úvod

 Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázkem. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace o uvedení zařízení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou

všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

### ● Použití ke stanovenému účelu

 Svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Svítidlo lze upevnit na všechny běžné hořlavé povrchy. Tento přístroj je určen pouze pro soukromé použití.

## ● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 LED nástěnné / Stropní svítidlo, model 14146202L resp. 14146308L
- 3 LED osvětlovací prostředky GU10, 3 W (14146202L resp. 14146308L)
- 1 skleněná deska
- 1 deska
- 2 ochranné hadičky
- 6 silikonových podložek (14146202L)
- 8 silikonových podložek (14146308L)
- 3 kloboukové matky (14146202L)
- 4 kloboukové matky (14146308L)
- 3 distance (14146202L)
- 4 distance (14146308L)
- 3 šrouby (distance) (14146202L)
- 4 šrouby (distance) (14146308L)
- 2 šrouby (montážní úhelník)
- 2 hmoždinky
- 1 přísavka (14146308L resp. 14146202L)
- 1 návod k montáži a obsluze

## ● Popis dílů

- 1 Hmoždinka
- 2 Montážní úhelník
- 3 Šrouby (připojovací těleso)
- 4 Šrouby (montážní úhelník)
- 5 Šrouby (distance)
- 6 Připojovací těleso
- 6a Deska
- 7 Distance
- 8 Silikonové podložky
- 9 Skleněná deska
- 10 Silikonové podložky
- 11 Klobouková matka
- 12 Izolace
- 13 Síťový připojovací kabel (externí)
- 14 Svorka svítidla
- 15 Osvětlovací prostředky
- 16 Přísavka (14146308L resp. 14146202L)

## ● Technické údaje

- Artikl č.: 14146202L resp. 14146308L
- Provozní napětí: 230–240 V~, 50 Hz
- Jmenovitý výkon: LED GU10 3 x maximálně 3 W (14146202L resp. 14146308L)
- Osvětlovací prostředek: LED GU10, 3 W (netlumitelný)
- Ochranná třída: I
- Druh ochrany: IP20

## ● Bezpečnost



### Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržáním tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

- Nenechávejte světlo nebo obalový materiál ležet bez dohledu. Plastové fólie / sáčky, umělohmotné díly atd. mohou být pro děti nebezpečnou hračkou.



### Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.

### **▲ VÝSTRAHA!**

- Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života úrazem elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servisní místo nebo na kvalifikovaného elektrikáře.
- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

- Před montáží se přesvědčte, že se napětí elektrického proudu, které máte k dispozici shoduje s napětím potřebným pro svítidlo (viz kapitola „Technické údaje“).
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Neinstalujte svítidlo na vlhkém nebo vodivém povrchu!
- Přívodní vodiče se musí přetáhnout příloženými izolacemi.
- Používejte pouze LED osvětlovací prostředky uvedené v kapitole „Technické údaje“.
- Montujte svítidlo tak, aby bylo chráněné před vlhkostí a znečištěním.
- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ní čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrování nebo necítíte-li se dobře.



## Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

### NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!



Okamžitě po vybalení přezkoušejte každý svítící prostředek a sklo lampy vzhledem k poškozením.

- Nemontujte svítidlo s vadnými skly nebo vadnými svítícími prostředky. V takovém případě se obraťte na servis se žádostí o náhradu.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací prostředek LED, atd.).



### POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Před dotykem se ujistěte, že je světlo vypnuté a vychladlé, aby jste se vyhnuli popáleninám. Svítící prostředky vyvinou v oblasti hlavy lampy silné horko.

- Nechte reflektor úplně vychladnout.
- Vadné osvětlovací prostředky ihned vyměňte za nové. Před výměnou osvětlovacího prostředku nejdříve odstraňte pojistku nebo vypněte jistič.
-  Dodané osvětlovací prostředky nejsou vhodné na tlumení světla a k použití elektronických spínačů.
-  Osvětlovací prostředky nasazovat jen v suchém prostředí.



## Tak postupujete správně

## ● Příprava

### ● Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastností materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- tužka / nástroj k označení
- zkoušečka napětí
- šroubovák
- vrtačka
- vrták (ø cca 8 mm)
- kleště štípačky
- žebřík

## ● Před instalací

**Důležité:** Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Před instalací se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyměňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Zkontrolujte beznapěťový stav zkoušečkou.

## ● Uvedení do provozu

### ● Montáž svítlny

- Odšroubujte viditelné šrouby [3] na straně připojovacího tělesa [6] a sejměte montážní úhelník [2] na zadní straně.
  - Odšroubujte šrouby (nosič distancí) [5] z nosičů distancí [7].
  - Položte desku [6a] s dekorem nahoru na připojovací krabici [6].
  - Prostrčte šrouby (nosič distance) [5] zdola skrz připojovací krabici [6] a desku [6a].
  - Nyní našroubujte nosiče distancí [7] na šrouby (nosič distancí) [5].
  - Nasadte osvětlovací prostředky [15] do objímky a pootočte je ¼ ve směru chodu hodinových ručiček.
  - Zkontrolujte správné usazení.
  - Odšroubujte kloboukové matky [11] a sejměte z každého nosiče distancí [7] jeden silikonový kroužek [10].
  - Dávejte pozor, aby na každém nosiči distance [7] jeden silikonový kroužek [8] zůstal.
  - Položte skleněnou desku [9] na distanci [7]. Dbejte na to, aby dekor ukazoval ven.
  - Skleněnou desku [9] přišroubujte kloboukovými matkami [11] podloženými silikonovými podložkami [10]. Dbejte na správné usazení.
  - Označte si pomocí montážního úhelníku [2] místa pro vyvrtání otvorů.
  - Nyní vyvrtejte otvory (cca 8 mm, hloubka cca 35 mm). Dbejte, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.
  - Protáhněte síťový připojovací kabel (externí) [13] skrz ochranné hadičky [12].
  - Nasadte hmoždinky [1] do vyvrtaných otvorů.
  - Přišroubujte úhelník [2] dodanými šrouby [4].
  - Spojte připojovací kabel svítidla pomocí svorkovnice [14] se síťovým kabelem (externím) [13].
- Upozornění:** Dbejte na správné připojení jednotlivých vodičů síťového připojovacího kabelu (externího) [13]: fázový vodič, černý nebo hnědý = symbol L, neutrální vodič, modrý = symbol N, ochranný vodič, zeleno-žlutý = symbol ⊕.
- Nyní přišroubujte svítidlo šrouby [3] na úhelník [2].

- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

Vaše svítidlo je nyní připraveno k provozu.

### ● Výměna osvětlovacího prostředku

#### ▲ **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Před výměnou osvětlovacího prostředku nejdříve odpojte svítidlo od přívodu elektrického proudu. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

- Nechte reflektor úplně vychladnout.
- Při výměně osvětlovacích prostředků [15] použijte přiloženou přísavku [16]. Přitlačte přísavku [16] na čelní sklo vadného osvětlovacího prostředku [15].
- Vyšroubujte vadný osvětlovací prostředek [15] z objímky otočením o ¼ otáčky směrem doleva.
- Sejměte přísavku [16] z osvětlovacího prostředku zatažením za postranní cípek přísavky [16].
- Přitlačte přísavku [16] na čelní sklo nového osvětlovacího prostředku [15].
- Nasadte nový osvětlovací prostředek [15] do objímky a zafixujte ho pootočením o ¼ otáčky směrem doprava. Přezkoušejte správné usazení.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

Vaše svítidlo je nyní připraveno k provozu.

### ● Údržba a čištění

#### ▲ **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

#### ▲ **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami či dokonce do vody ponožovat.

## **POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!**

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzin nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- K čištění používejte jen suchou utěrku nepouštějící vlákná.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

## **Zlikvidování**



Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



V zájmu ochrany životního prostředí vyloužený výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

## **Záruka a servis**

### **Prohlášení k záruce**

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Zařízení bylo svědomitě vyrobeno a podrobeno přesné kontrole jakosti. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a výrobní vady. V případě, že se během záruční doby vyskytnou nedostatky, zašlete

laskavě artikl na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo zboží: 14146202L / 14146308L. Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychleopotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodouží ani neobnoví.

### **Adresa servisu**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NĚMECKO  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com



Servisní číslo zdarma:  
Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 339470\_1910**

Pro všechny požadavky si připravte pokladni blok a číslo výrobku (např. IAN 123456\_7890) jako doklad o nákupu.

### **Prohlášení o shodě CE**




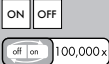















Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

### **Výrobce**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NĚMECKO




<b>Legenda použitých piktogramov</b> .....	Strana 50
<b>Úvod</b> .....	Strana 50
Používanie v súlade s určeným účelom .....	Strana 50
Obsah dodávky .....	Strana 51
Popis častí .....	Strana 51
Technické údaje .....	Strana 51
<b>Bezpečnosť</b> .....	Strana 51
Bezpečnostné upozornenia .....	Strana 51
<b>Príprava</b> .....	Strana 52
Potrebné náradie a materiál .....	Strana 52
<b>Pred inštaláciou</b> .....	Strana 52
<b>Uvedenie do prevádzky</b> .....	Strana 53
Montáž svetidla .....	Strana 53
Výmena osvetľovacieho prostriedku .....	Strana 53
<b>Údržba a čistenie</b> .....	Strana 54
<b>Likvidácia</b> .....	Strana 54
<b>Záruka a servis</b> .....	Strana 54
Garančné prehlásenie .....	Strana 54
Servisná adresa .....	Strana 54
Konformitné vyhlásenie .....	Strana 55
Výrobca .....	Strana 55

Legenda použitých piktogramov		
	Prečítajte si pokyny!	 60% < 1s čas spustenia
	Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.	 Spínacie cykly
	Volt (striedavé napätie)	 Dbajte na výstražné a bezpečnostné upozornenia!
	Hertz (frekvencia)	 Pozor na zásah elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!
	Watt (efektívny výkon)	 Dodané osvetľovacie prostriedky nie sú vhodné pre stmievачe a elektronické spínače.
	Ochranný vodič	 Takto postupujete správne
	Životnosť LED	 Nebezpečenstvo horúcich povrchov!
	Osvetľovacie prostriedky - Nasadzujte iba v suchom prostredí.	 Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
	Vrátane LED osvetľovacieho prostriedku	 Obal je vyrobený zo 100% recyklovaného papiera.
	Uhol vyžarovania	<b>IP20</b> Iba pre interiér


## LED nástenné / Stropné svetidlo

### ● Úvod

 Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre veľmi kvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky

diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

### ● Používanie v súlade s určeným účelom

 Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch. Svetidlo možno pripevniť na všetky normálne zápalné povrchy. Tento

výrobok je určený len na používanie v súkromných domácnostiach.

**15** Svetelný zdroj

**16** Prísavka (14146308L resp. 14146202L)

## ● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 LED nástenné / stropné svietidlo, model 14146202L resp. 14146308L
- 3 LED osvetľovacie prostriedky GU10, 3W (14146202L resp. 14146308L)
- 1 sklenená doska
- 1 podložka
- 2 ochranné hadičky
- 6 silikónových krúžkov (14146202L)
- 8 silikónových krúžkov (14146308L)
- 3 uzavreté klobúkové matice (14146202L)
- 4 uzavreté klobúkové matice (14146308L)
- 3 distančné telieska (14146202L)
- 4 distančné telieska (14146308L)
- 3 skrutky (distančné telieska) (14146202L)
- 4 skrutky (distančné telieska) (14146308L)
- 2 skrutky (montážny uhol)
- 2 hmoždinky
- 1 prísavka (14146308L resp. 14146202L)
- 1 návod na montáž a obsluhu

## ● Popis častí

- 1** Hmoždinka
- 2** Montážny uhol
- 3** Upevňovacia skrutka (kryt prípojky)
- 4** Skrutky (montážny uhol)
- 5** Skrutky (distančné telieska)
- 6** Kryt prípojky
- 6a** Podložka
- 7** Distančné teliesko
- 8** Silikónové krúžky
- 9** Sklenená doska
- 10** Silikónové krúžky
- 11** Uzavretá klobúková matica
- 12** Ochranná hadica
- 13** Sieťový prípojný kábel (externý)
- 14** Svorka svietidla

## ● Technické údaje

- Č. výrobku.: 14146202L resp. 14146308L
- Prevádzkové napätie: 230–240V~, 50Hz
- Menovitý výkon: LED GU10 3 x max. 3W (14146202L resp. 14146308L)
- Osvetľovacie prostriedky: LED GU10, 3W (nestmievateľné)
- Trieda ochrany: I
- Druh ochrany: IP20

## ● Bezpečnosť



### Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

- Svietidlo alebo obalový materiál nenechávajte voľne ležať bez povšimnutia. Plastové fólie / vrecká, plastové diely atď. môžu byť nebezpečnou hračkou pre deti.



### Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svietidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

## **VAROVANIE!**

Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svetidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrodoborníka.

- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrínke (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa sieťové napätie zhoduje s prevádzkovým napätím lampy (pozri kapitolu „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Svetidlo neinštalujte na vlhký alebo vodivý podklad!
- Pripojovacie vedenia je potrebné potiahnuť priloženými ochrannými vedeniami.



## **Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení**

### **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!**

Bezprostredne po vybalení prekontrolujte poškodenia každej žiarovky a skleneného tienidla.



- Svetidlo nikdy nemontujte s chybnými žiarovkami a / alebo skleneným tienidlom. V takom prípade sa spojte so servisným strediskom kvôli výmene.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovacieho prostriedok, LED atď.).



### **POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!**

Zabezpečte, aby bolo svetidlo vypnuté a vychladnuté skôr, ako sa ho budete dotýkať, pretože inak hrozí nebezpečenstvo popálenia. Osvetľovacie prostriedky vytvárajú v oblasti hlavy lampy silné teplo.

- Nechajte svetidlo úplne vychladnúť.
- Chybné osvetľovacie prostriedky ihneď vymeňte za nové. Pred výmenou osvetľovacieho prostriedku vždy najskôr odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia.

-  Dodané osvetľovacie prostriedky nie sú vhodné pre stmievacie a elektrické spínače.
-  Osvetľovacie prostriedky nasadzujte iba v suchom prostredí.



## **Takto postupujete správne**

- Používajte iba LED osvetľovacie prostriedky uvedené v kapitole „Technické údaje“.
- Svetidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkom a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte uvážlivo. Svetidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústreďený alebo sa necítite dobre.

## ● **Príprava**

### ● **Potrebné náradie a materiál**

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzný údaje a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka / nástroj na označovanie
- skúšačka napätia
- skrutkovač
- vrtáčka
- vrták (cca ø 8 mm)
- bočné štipacie kliešte
- rebrík

## ● **Pred inštaláciou**

**Dôležité:** Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Tento musí mať znalosti o vlastnostiach svetidla a predpisoch o pripojení.

- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svietidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svietidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha o).
- Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou skúšačky napätia.

## ● Uvedenie do prevádzky

### ● Montáž svietidla

- Zboku na kryte prípojky [6] odstráňte viditeľné upevňovacie skrutky [3] a odnímate montážny uhol [2] na zadnej strane.
- Uvoľnite skrutky (distančné teliesko) [5] z distančných teliesok [7].
- Položte podklad [6a] s dekoratívnou stranou smerom hore na pripojovaciu schránku [6].
- Prestrčte skrutky (distančné teliesko) [5] zdola cez pripojovaciu schránku [6] a podklad [6a].
- Teraz priskrutkujte distančné telieska [7] na skrutky (distančné teliesko) [5].
- Nasadíte osvetľovacie prostriedky [15] do objímky a namontujte ich ¼ otáčaním v smere hodinových ručičiek.
- Skontrolujte správnosť osadenia.
- Uvoľnite klobúkové matice [11] a vyberte zakaždým jeden silikónový krúžok [10] z distančných teliesok [7].
- Dbajte na to, aby vždy ostal jeden silikónový krúžok [8] na distančných telieskach [7].
- Položte sklenenú dosku [9] na distančné telieska [7]. Dbajte na to, aby povrch ukazoval smerom nahor.
- Upevnite sklenenú dosku [9] tak, že položíte silikónové krúžky [10] a prišrôbujete ich uzavretými klobúkovými maticami [11]. Dbajte na správne priliehanie.
- Označte otvory určené na víťanie pomocou pozdĺžnych otvorov určených pre skrutky na montážnom uhle [2].

- Teraz vyvrtajte otvory pre upevnenie ( $\varnothing$  cca 8 mm, hĺbka cca 35 mm). Zabezpečte, aby ste nepoškodili prívodné vedenie.
- Prevedte sieťový pripojovací kábel (externý) [13] cez ochranné hadičky [12].
- Vložte hmoždinky [1] do vyvrtaných otvorov.
- Upevnite montážny uhol [2] pomocou priložených skrutiek [4].
- Spojte prípojný kábel svietidla pomocou svorky svietidla [14] so sieťovým prípojným káblom (externý) [13].

**Poznámka:** Dbajte na to, aby boli jednotlivé vodiče sieťového prípojného kábla (externý) [13] vždy správne zapojené: vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N, ochranný vodič, zeleno-žltý = symbol  $\oplus$ .

- Teraz priskrutkujte svietidlo pomocou upevňovacích skrutiek [3] s montážnym uhlom [2].
- Opäť nasadíte poistku alebo zapnete istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

Svietidlo je teraz pripravené na prevádzku.

### ● Výmena osvetľovacieho prostriedku

#### **⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Pri výmene osvetľovacieho prostriedku najskôr odpojte svietidlo z elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha o).

- Nechajte svietidlo úplne vychladnúť.
- Pre výmenu defektného osvetľovacieho prostriedku [15] použite priložený prísavku [16]. Zatlačte prísavku [16] na predné sklo defektného osvetľovacieho prostriedku [15].
- Vytočte defektný osvetľovací prostriedok [15] ¼ otáčaním proti smeru hodinových ručičiek z objímky.
- Odstráňte prísavku [16] tak, že jemne potiahnete za bočný výčnelok prísavky [16].
- Zatlačte prísavku [16] na predné sklo nového osvetľovacieho prostriedku [15].

- Nasadíte nový osvetľovací prostriedok 15 do objímky a namontujte ho ¼-otočením v smere hodinových ručičiek. Skontrolujte správnosť osadenia.
- Opäť nasadíte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

Svietidlo je teraz pripravené na prevádzku.

## ● Údržba a čistenie

### **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Pred čistením najskôr odpojte svietidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha o).

### **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa lampa nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

### **POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!**

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, benzín a pod. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť nasadíte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

## ● Likvidácia



Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

## ● Záruka a servis

### ● Garančné prehlásenie

Na tento prístroj dostanete záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výroby. Ak by sa počas záručnej doby vyskytli ďalšie nedostatky, pošlite prístroj na uvedenú adresu servisu a uveďte nasledujúce číslo výrobku: 14146202L / 14146308L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebeniu (napr. žiarovky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

### ● Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NEMECKO  
Tel.: +49 29 61 / 97 12–800  
Fax: +49 29 61 / 97 12–199  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com



Bezplatné servisné číslo:  
Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 339470\_1910**

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456\_7890) ako dôkaz o kúpe.

## ● Konformitné vyhlásenie CEE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Konformita bola preukázaná. Príslušné prehlásenia a podklady sú uložené u výrobcu.

## ● Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NEMECKO

**BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG**

Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY

Stand der Informationen · Last Information Update  
Version des informations · Stand van de informatie  
Stan informacj · Stav informací · Stav informácií:  
02/2020 · Ident.-No.: 14146202L/14146308L022020-8

IAN 339470\_1910

